

Voľby
do orgánov samosprávy obcí

Informácie pre voliča

I

Dátum a čas konania volieb

Voľby do orgánov samosprávy obcí sa konajú

v sobotu 10. novembra 2018 od 7:00 do 22:00 h.

II

Právo voliť

Právo voliť do orgánov samosprávy obcí má obyvateľ obce, ktorý má trvalý pobyt v obci a najneskôr v deň konania volieb dovŕši 18 rokov veku.

Prekážkou práva voliť je zákonom ustanovené obmedzenie osobnej slobody z dôvodov ochrany verejného zdravia.

III

Právo byť volený

Za poslanca obecného (mestského) zastupiteľstva, v hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave a v meste Košice aj miestneho zastupiteľstva, môže byť zvolený obyvateľ obce, ktorý má trvalý pobyt v obci, v ktorej kandiduje a najneskôr v deň volieb dovŕši 18 rokov veku.

Za starostu obce, primátora mesta, starostu mestskej časti môže byť zvolený obyvateľ obce, ktorý má trvalý pobyt v obci a najneskôr v deň konania volieb dovŕši 25 rokov veku.

Prekážkou práva byť volený je

- výkon trestu odňatia slobody,
- právoplatné odsúdenie za úmyselný trestný čin, ak odsúdenie nebolo zahladené,
- pozbavenie spôsobilosti na právne úkony.

IV

Spôsob hlasovania

Volič môže voliť len v obci svojho trvalého pobytu vo volebnom okrsku, v ktorého zozname voličov je zapísaný.

Volič je povinný po príchode do volebnej miestnosti preukázať okrskovej volebnej komisii svoju totožnosť predložením občianskeho preukazu alebo dokladu o pobyte pre cudzinca.

Potom okrsková volebná komisia zakrúžkuje poradové číslo voliča v zozname voličov a vydá voličovi dva hlasovacie lístky - hlasovací lístok pre voľby do obecného (mestského) zastupiteľstva a hlasovací lístok pre voľby starostu obce (primátora mesta) a prázdnu obálku opatrenú odtlačkom úradnej pečiatky obce (mesta).

Prevzatie hlasovacích lístkov a obálky potvrdí volič v zozname voličov vlastnoručným podpisom.

Každý volič sa musí pred hlasovaním odobrať do osobitného priestoru určeného na úpravu hlasovacích lístkov. Voličovi, ktorý nevstúpi do osobitného priestoru určeného na úpravu hlasovacích lístkov, okrsková volebná komisia hlasovanie neumožní.

Na hlasovacom lístku pre voľby poslancov obecného (mestského alebo miestneho) zastupiteľstva môže volič zakrúžkovať najviac toľko poradových čísiel kandidátov, koľko poslancov má byť v príslušnom volebnom obvode zvolených. (Počet poslancov, ktorý sa volí vo volebnom obvode je uvedený na hlasovacom lístku.)

Na hlasovacom lístku pre voľby starostu obce (primátora mesta alebo starostu mestskej časti) môže volič zakrúžkovať poradové číslo len jedného kandidáta.

V osobitnom priestore určenom na úpravu hlasovacích lístkov vloží volič do obálky **jeden hlasovací lístok** pre voľby do obecného (mestského) zastupiteľstva a **jeden hlasovací lístok** pre voľby starostu obce (primátora mesta).

Na požiadanie voliča mu okrsková volebná komisia vydá za nesprávne upravené hlasovacie lístky iné. Nesprávne upravené hlasovacie lístky vloží volič do schránky na odloženie nepoužitých alebo nesprávne upravených hlasovacích lístkov.

Volič, ktorý nemôže sám upraviť hlasovací lístok pre zdravotné postihnutie alebo preto, že nemôže čítať alebo písať a oznámi pred hlasovaním túto skutočnosť okrskovej volebnej komisii, má právo vziať so sebou do priestoru určeného na úpravu hlasovacích lístkov inú spôsobilú osobu, aby podľa jeho pokynov a zákona upravila hlasovací lístok a vložila do obálky. Obidve osoby pred vstupom do osobitného priestoru na úpravu hlasovacích lístkov člen okrskovej volebnej komisie poučí o spôsobe hlasovania a o skutkovej podstate trestného činu marenia prípravy a priebehu volieb. Členovia okrskovej volebnej komisie nesmú voličom upravovať hlasovacie lístky.

Volič, ktorý nemôže pre zdravotné postihnutie sám vložiť obálku do volebnej schránky, môže požiadať, aby obálku do volebnej schránky v jeho prítomnosti vložila iná osoba, nie však člen okrskovej volebnej komisie.

Volič, ktorý sa nemôže dostaviť do volebnej miestnosti zo závažných, najmä zdravotných dôvodov, má právo požiadať obec a v deň konania volieb okrskovú volebnú komisiu o vykonanie hlasovania do prenosnej volebnej schránky, a to len v územnom obvode volebného okrsku, pre ktorý bola okrsková volebná komisia zriadená.

Volič je povinný odložiť nepoužité alebo nesprávne upravené hlasovacie lístky do zapečatenej schránky na odloženie nepoužitých alebo nesprávne upravených hlasovacích lístkov, inak sa dopustí priestupku, za ktorý mu bude uložená pokuta 33 eur.

**O avrikidņipen
andre la samospravakere organi le forengere gavengere**

Informacija vař o voliĉis

I

Datumos the ĉasos, kana o avrikidņipen aĉhel

O avrikidņipen andro organi le samospravnone krajengere aĉhel

sombatone andro d'ives 10. novembris 2018 le 7:00 orendar dži 22:00 ori

II

O ĉaĉipen te kidel avri

O ĉaĉipen kaj te kidel avri andre la samospravakere organi le forengere gavengere hin le beřutnes, so les hin permanentno beřiben andro foros gav u najnasigeder andro d'ives, kana o avrikidņipen aĉhel, dochudela 18 berř.

Kana le dženēs nane ĉaĉipen kaj te kidel avri te leskeri osobno sloboda hin odcirdl'i le zakonostar, bo kampil te arakhel o sakonedženengero (verejno) sast'ipen.

III

O ĉaĉipen te aĉhel avrikidno

Sar poslancos le foroskere gaveskere (foroskere) aĉhad'ipnaskero andro angluno foros la Slovenskona republikakero Bratislava the andro foros Kořice le thaneskere aĉhad'ipnaskero řaj aĉhel avrikidno o beřutno le foroskero gaveskero, so les hin permanentno beřiben andro foros gav, kaj jov kandidinel u najnasigeder andro d'ives, kana o avrikidņipen aĉhel, dochudela 18 berř.

Sar řeralo (starostas) primatoris le foroskero, řeralo le foroskere kotereskero řaj aĉhel avrikidno o beřutno le foroskero gaveskero, so les hin permanentno beřiben andro foros gav, u najnasigeder andro d'ives, kana o avrikidņipen aĉhel, dochudela 25 berř.

Kana le dženēs nane ĉaĉipen kaj te aĉhel avrikidno:

- kana o dženo hin andre bertena (ov chudņa o trestos, hoj leske odile leskeri sloboda),
- o dženo aĉhi'la pravomocnones odsudzimen vař o oda, hoj jov džanindos kerđ'a varesavo trestno keriben, te kada, hoj les odsuzinde, na aĉhi'la zauĉhardo,
- le dženēske odcirdle e zor kaj te te kerel pravna keribena.

IV

Sar te del hlasos

O voliĉis řaj kidel avri ĉa andro foros gav kaj permanentnones beřel, andro avrikidņipnaskero okrskos, kaj hino zapisimen andre le voliĉengero soznamos.

O voliĉis musaj, kana avel andro avrikidņipnaskero kher, te presikhavel la okrskovona komisijake leskeri identita pal kada, hoj anglethovel leskero obĉiansko preukazis abo o doklados pal o beřiben vař o avrethemeskero.

Palis e okrskovona avrikidņipnaskeri komisija zakerekinela o řoroskero numeros le voliĉeskero andre le voliĉengero soznamos the dela avri le voliĉes duj avrikidņipnaskere kartki - e avrikidņipnaskeri kartka vař o avrikidņipen andre le foroskero gaveskero (foroskero) aĉhad'ipen the e avrikidņipnaskeri kartka vař o avrikidņipen le starostaskero (primatoriskero le foroskero) the ĉuĉi kopertka pre savi hiņi uradno peĉiatka le foroskeri gaveskeri (le foroskeri).

O voliĉis potvrdzinel, hoj reř'as o avrikidņipnaskere kartki andre le voliĉengero soznamos leskere vlastnovasteskere podpisoha.

Sako voličis musaj anglo avrikidņipen te džal andro osobitno than, kaj pes pririchtinen o avrikidņipnaskere kartki. Le voličiske, so na džala andro osobitno than, kaj pes prikeren o avrikidņipnaskere kartki, e okrskovo avrikidņipnaskeri komisija nadomukhela te del hlasos.

Pre avrikidņipnaskeri kartka vaš o avrikidņipen le bičhadengero le obecnone (foroskere) ačhadņipnaskero šaj o voličis zakerekinel najbuter ajei šoroskere čisli le kandidatengere, keci bičhade hin te ačhel avrikidne andro prislušno avrikidņipnaskero obvodov.(Keci bičhade pes kiden avri andro avrikidņipnaskero obvodov, hin pisimen pre avrikidņipnaskeri kartka.)

Pre avrikidņipnaskeri kartka vaš le starostaskero avrikidņipen andro foros gav (važ le primatoriskero avrikidņipen andro foros) šaj o voličis zakerekinel o šoroskero čislos ča jekhe kandidatoskero.

Andro osobitno than, kaj o avrikidņipnaskere kartki pes prikeren, thovel o voličis **jekh avrikidņipnaskeri kartka** vaš o avrikidņipen andro obecno (foroskero) ačhadņipen the **jekh avrikidņipnaskeri kartka** vaš le starostaskero avrikidņipen andro foros gav (le primatoriskero avrikidņipen andro foros).

Kana o voličis kada mangel, e okrskovo avrikidņipnaskeri komisija les dela avri vaš o namištes prikerde avrikidņipnaskere kartki aver avrikidņipnaskere kartki. O voličis thovel o namištes prikerde avrikidņipnaskere kartki andre baksica, kaj pes thoven o nachasņarde abo namištes prikerde avrikidņipnaskere kartki.

O voličis, so na birinel korkoro te prikerel e avrikidņipnaskeri kartka, bo nane sasto abo vašoda, hoj na šaj genel abo pisinel, del te džanel kada la okrskovona avrikidņipnaskera komisijake. Les hin o čačipen kaj te lel peha andro than, kaj pes prikeren o avrikidņipnaskere kartki, aver sposobilo dženo, kaj kada dženo te prikerel e avrikidņipnaskeri kartka avka, sar o voličis kamel u sar kada kempel te kerel pal o zakonos, the te thovel e kartka andre kopertka. Angloda, sar soduj džene džana andro osobitno than, kaj pes prikeren o avrikidņipnaskere kartki, o členos la okrskovona avrikidņipnaskera komisijatar len dela gođi pal kada, sar kempel te del o hlasos the pal e skutkovo podstata le trestnone keribnaskeri, so kerel kada dženo, so mosarel o kisiťimen the o prenašađipen le avrikidņipnaskero (príprava a priebek volieb). La okrskovona komisijakere členi našt'i prikeren o avrikidņipnaskere kartki vaš o voliči.

O voličis, so na birinel korkoro te thovel e kopertka andre avrikidņipnaskeri baksica, bo hino nasvalo, šaj mangel, kaj varesavo aver dženo thovel e kopertka andre avrikidņipnaskeri baksica. O voličis musaj te jel pritomno paš oda, kana o aver dženo kada kerel. Le členenge la avrikidņipnaskera komisijatar al'e nane domukhlo kada te kerel.

Le voličis, so našti avel andro avrikidņipnaskeri kher, bo les hin bare, perše sast'ipnaskere dovody, hin o čačipen te mangel o foros gav the andro d'ives, kana ačhel o avrikidņipen, e okrskovo avrikidņipnaskeri komisija, kaj te šaj del hlasos andre hordind'i avrikidņipnaskeri baksica. Kada al'e šaj ča andro phuvakero (uzemno) obvodov, andro savo hin o avrikidņipnaskero okrskos, so vaš leske e okrskovo avrikidņipnaskeri komisija kerd'il'as.

O voličis musaj te odthovel o nachasņarde abo namištes prikerde avrikidņipnaskere kartki andre zapečat'eno baksica, kaj pes o nachasņarde abo namištes prikerde avrikidņipnaskere kartki odthoven, avreder jov kerela prestupkos u resela pokuta 33 euri.